



Universidad Internacional de La Rioja

Facultad de Educación

**Máster en Enseñanza de Español como
lengua extranjera**

**Las aulas virtuales: herramientas de aprendizaje
para enseñar español como lengua extranjera**

Presentado por: Angélica González Murillo

Tipo de TFM: Propuesta didáctica

Director: José María Rodríguez Santos

Ciudad: Facatativá (Cundinamarca)

Fecha: 1 de marzo de 2017

Firma: Angélica González Murillo

RESUMEN

El fenómeno de los entornos virtuales se ha venido expandiendo vertiginosamente, cambiando los tradicionales métodos de aprendizaje de una lengua extranjera, y la educación ha venido adaptándose a dichos progresos buscando el beneficio de los aprendientes.

Por tal motivo, este trabajo pretende ser una carta abierta a la posibilidad de diseñar un aula virtual para la enseñanza de ELE que facilite el acceso a personas con necesidad de realizar una primera aproximación al español desde un espacio virtual. Por tanto dentro de este trabajo se hará una reflexión referente al uso del internet para el aprendizaje de ELE, algunas características de la educación a distancia y de los entornos virtuales y finalmente de la importancia del uso de aulas virtuales para la enseñanza de ELE. Para concluir se presentará una propuesta para el diseño y futura implementación de un aula virtual al servicio de una institución universitaria en cuya oferta educativa se ofrecen programas de educación a distancia soportados bajo la implementación de aulas virtuales en la plataforma Moodle.

Palabras clave:

Aulas virtuales, enseñanza del español como lengua extranjera, aprendizaje electrónico, Entorno de Aprendizaje Dinámico Orientado a Objetos y Modular, red 2.0

ABSTRACT

The phenomenon of virtual environments has pushed the envelope quickly, changing the traditional methods of learning a foreign language and education has been adapting to such progress seeking the benefit of learners.

Therefore, this paper aims to be an open letter to the possibility of designing a virtual classroom for teaching ELE to facilitate access to people in need to make a first approach to Spanish from a virtual space. Therefore in this work will be a reflection about the use of the internet for learning ELE, some characteristics of distance education and virtual environments and finally the importance of using virtual classrooms for teaching ELE. To conclude, a proposal for the design and future implementation of a virtual classroom in the service of a university whose educational offer will be presented by distance education programs supported under the implementation of virtual classrooms in the Moodle platform offered.

Keywords

Virtual classrooms, teaching spanish as a foreign language, e-learning, moodle, web 2.0

TABLA DE CONTENIDO

1.	INTRODUCCIÓN	6
1.1	Justificación del trabajo y planteamiento del problema	6
1.2	Objetivos	7
1.2.1	Objetivo general.....	7
1.2.2	Objetivos específicos.....	7
2.	MARCO CONCEPTUAL	8
2.1	El INTERNET y la enseñanza de ELE	8
2.2	La relevancia de la WEB 2.0 en la enseñanza de ELE	10
2.3	El uso de entornos virtuales (E-learning).....	12
2.3.1	Modelo de docencia presencial con Internet	14
2.3.2	<i>Modelo de docencia semi-presencial.....</i>	15
2.3.3	<i>Modelo de docencia a distancia</i>	16
2.4	Las aulas virtuales en la enseñanza de ELE.....	16
2.5	La plataforma Moodle en la enseñanza de ELE.....	18
2.5.1	Características de Moodle:	19
3.	PROPUESTA DIDÁCTICA	22
3.1	Presentación	22
3.2	Objetivo general	23
3.3	Objetivos de la propuesta didáctica.....	24
3.4	Contexto.....	25
3.5	Metodología.....	25
3.6	Cronograma.....	29
3.7	Actividades.....	30
	3.7.1 Página de inicio	30
	3.7.2 Diagnóstico de ingreso.....	31

3.7.3 ¡Es un gusto conocerte!	32
3.7.4 Presentación	32
3.7.5 Contenido.....	33
3.7.6 Los saludos y despedidas.....	34
3.7.7 El nombre	35
3.7.8 Instrucciones en el salón de clase.....	36
3.7.9 El alfabeto	37
3.7.10 Actividades.....	37
3.7.11 Foro: Preséntate	38
3.7.12 Conociéndonos	39
3.7.13 Mi primer diccionario en español	40
3.7.14 Chat.....	41
4. EVALUACIÓN	42
5. CONCLUSIONES.....	43
6. LIMITACIONES Y PROSPECTIVA.....	45
7. REFERENCIAS.....	46

1. INTRODUCCIÓN

1.1 Justificación del trabajo y planteamiento del problema

La enseñanza del español como lengua extranjera ha resultado ser una labor pedagógica que se ha fortalecido en los últimos años gracias a la demanda que ha tenido el aprendizaje de dicho idioma que se ha venido extendiendo alrededor del mundo puesto que más de 500 millones de personas lo hablan como lengua materna y es la segunda más usada en el mundo.

Las tecnologías de la información han ido aportando novedosas herramientas que le permiten al docente de segundas lenguas acercar a sus aprendices a procesos de aprendizaje cada vez más reales y prácticos que dan sentido al proceso de aprendizaje. De esta manera, las herramientas 2.0 permiten que los usuarios realicen un proceso de aprendizaje ameno y dinámico que puede llegar a cumplir con los objetivos particulares de cada aprendiz. Estas herramientas aportan un entorno colaborativo que permiten cumplir con el propósito de adquirir la lengua meta con mayor rapidez y efectividad.

Los compromisos laborales, académicos y sociales, que tienen como consecuencia un tiempo limitado en el que acceder a la educación formal, implica un reto para muchas personas, que dadas sus condiciones particulares de vida, deben buscar instituciones que les ofrezcan organizar su tiempo de acuerdo a sus necesidades particulares; han permitido que la educación a distancia, también conocida como educación virtual, tome protagonismo en la medida en que diversas instituciones han ofrecido sus servicios a todas aquellas personas para las cuales el tiempo y el desplazamiento hacia una institución presencial era todo un desafío.

De esta manera, el *e-learning* permite incorporar herramientas dinámicas que ayudan a concebir el aprendizaje desde una óptica interactiva al servicio de todos y de fácil acceso gracias a las tecnologías de la información las cuales han venido aportando invaluable herramientas que le permiten a los docentes de enseñanza de segundas lenguas acercar a sus aprendices desde lugares remotos hacia procesos de aprendizaje cada vez más

reales y prácticos con el objetivos de ser hablantes competentes de una L2.

Por lo tanto, la aulas virtuales, entendidas como valiosas herramientas mediadoras para el proceso de enseñanza-aprendizaje, permiten a los docentes diseñar e implementar diferentes cursos encaminados hacia la consecución de metas pedagógicas específicas en donde el aprendizaje del español es el protagonista en el trabajo aquí propuesto ya que resulta interesante utilizar las aulas virtuales como medio facilitador para el aprendizaje de ELE al servicio de todos aquellos aprendices interesados en dominar el dicha lengua a quienes los compromisos laborales, académicos y sociales les dejan un reducido margen de tiempo que podría ser aprovechado para iniciar su procesos de formación en el aprendizaje de español como L2 mediado por un aula virtual.

1.2 Objetivos

1.2.1 Objetivo general

En este trabajo, nos fijamos como objetivo general el diseño de un aula virtual al servicio de aprendices en nivel inicial de aprendizaje del español como lengua extranjera que facilite el acceso a personas que por razones particulares no puedan acceder a un curso presencial.

1.2.2 Objetivos específicos

A partir del objetivo general propuesto, los objetivos específicos que se persiguen con esté trabajo consisten en identificar y describir la relevancia de las aulas virtuales para el aprendizaje de una segunda lengua, conocer las experiencias virtuales que se están llevando a cabo en la actualidad para la enseñanza de español como segunda lengua para proponer y analizar la posibilidad de crear una aula virtual enfocada a la enseñanza del español como lengua extranjera para nivel inicial, haciendo uso de herramientas de la web 2.0 que permita un aprendizaje colaborativo para la Corporación Universitaria Minuto de Dios.

2. MARCO CONCEPTUAL

2.1 *El INTERNET y la enseñanza de ELE*

El auge de Internet en los últimos años ha permitido que la información haya tenido mayor protagonismo y, por supuesto, mayor velocidad ya que los distintos medios de comunicación han permitido el acceso de la información a todo aquel que tenga acceso a dichas tecnologías y, por tanto, el acceso a nuevo conocimiento.

La Pedagogía, entendida como ciencia de la educación no ha sido para nada indiferente a dichas tecnologías, sino que ha venido adaptándolas cada vez con mayor acierto a los procesos de enseñanza y aprendizaje, valiéndose de sus múltiples beneficios al servicio de la comunidad educativa. De esta manera, el uso de la Web ha sido un recurso muy valioso para la humanidad y ha impactado el entorno escolar de manera creciente, tal y como afirman Arrarte, Román y Ruipérez (1997, p. 842).

El acceso a Internet ha experimentado durante los últimos años una rápida expansión a grupos de población muy significativos, tanto por su cantidad como por su presencia en todos los ámbitos de actividad relacionados con el manejo de información. Como consecuencia, el mundo de la información y de las comunicaciones está sufriendo cambios muy importantes. Lógicamente, la enseñanza y el aprendizaje de lenguas no son ajenos a estos cambios.

Y es que la adquisición de un nuevo idioma puede verse favorecido por el uso del Internet si se sabe aprovechar dicha herramienta al máximo puesto que permite el acercamiento a diversas culturas sin que sea estrictamente necesario movilizarse para dicho fin. Sin embargo, según Arrarte *et al.* (1997, p. 842) *“estamos aún muy lejos de una situación en la que el potencial didáctico que ofrece Internet sea aprovechado adecuadamente, ya que los factores que causan este desfase entre lo posible y lo real son, en general, los mismos que condicionan otros aspectos de la innovación pedagógica”*.

De este modo, la inmediatez tecnológica ha crecido a pasos agigantados, situación que en ocasiones desborda el potencial que la web puede ofrecer a sus usuarios ya que dicha rapidez con la que avanza ha generados nuevos retos que se han convertido en un sinnúmero de posibilidades para sus usuarios, lo cual implica detenerse a reestructurar las demandas de una sociedad enmarcada por la globalización tecnológica y el uso constante de la web.

En efecto, los progresos experimentales en la aplicación de las nuevas tecnologías a la enseñanza resultan a menudo más lentos que los progresos que se producen en la propia tecnología; por ello, es importante que la comunidad docente esté preparada para ir adaptando la metodología y los materiales didácticos a los avances que se vayan produciendo, contando para ello con la asistencia necesaria tanto en lo referente a asesoramiento técnico como en lo que concierne a apoyo institucional.

Es así como el Internet le proporciona al docente el acceso a información especializada en diversas áreas del conocimiento contando con materiales y recursos didácticos variados; adicionalmente, permite el intercambio cultural y lingüísticos entre pares académicos lo que facilita el fortalecimiento profesional del docente que se encuentra en un constante desarrollo y perfeccionamiento de sus propias habilidades lingüísticas lo que, como consecuencia, redundará en un óptimo desempeño a favor del plano educativo enriqueciéndolo con posibilidad de acceder a un invaluable conocimiento socio-cultural que solo es posible en la interacción con el otro.

De esta manera, el Internet es una herramienta de comunicación que le permite al hablante entablar situaciones de comunicación reales con otros usuarios de la lengua meta que pueden o no estar en el mismo proceso de adquisición de una segunda lengua, y el deber del docente es el de proponer al aprendiz actividades que propicien la interacción con el fin de fortalecer dicho aprendizaje.

Arrarte *et al.* (1997, p. 842) plantean que “la comunicación mediante Internet, por otro lado, está impulsando de manera notable la educación a distancia, ya que permite la transmisión rápida de información textual, gráfica y sonora, así como una comunicación más ágil y flexible entre profesor y alumno” y de acuerdo con el autor, en la actualidad la educación a distancia se ha convertido en una alternativa bastante aceptada y conveniente para muchos usuarios para quienes es fundamental encontrar horarios que se adapten a sus necesidades particulares y que adicionalmente les permita adelantar estudios de su interés sin tener que desplazarse a una institución física que muchas veces puede ser muy distante para el alumno. De esta manera, la web se convierte en una potente herramienta que propicia la cercanía entre profesor y alumno y facilita el acceso a la educación incluso en lugares geográficamente apartados en los que anteriormente no era posible acceder a programas de educación superior porque las distancias físicas no lo permitían.

2.2 La relevancia de la WEB 2.0 en la enseñanza de ELE

Para iniciar, es necesario recordar que la aparición de Internet data de los años sesenta en Estados Unidos donde es creada como estrategia militar durante la guerra fría con la intención de tener acceso a la información confidencial desde un lugar remoto en la eventualidad de un ataque ruso. Desde entonces la evolución de dicha red ha sido cada vez más sorprendente. Se ha pasado de una red de uso exclusivo para los militares que en sus inicios se llamo ARPANET, a una extensa variedad de posibilidades que hoy en día conocemos como INTERNET (Trigo, 2004).

Posterior a la aparición del ARPANET, durante la década de 1970 surge un nuevo termino llamado web 1.0 y con este el uso de páginas participativas y colectivas en las cuales aparecen sitios web poco dinámicos, contenidos carentes de actualizaciones y que eran creados por especialistas mediante procesos que resultan bastante complejos para los usuarios comunes por lo que se limitaba únicamente a la lectura de dichas páginas (Trigo, 2004).

Teniendo en cuenta dichas carencias y la necesidad de crear información más accesible para los usuarios, el término de web 2.0 aparece en el año 2003 y hace referencia al desarrollo de páginas mucho más dinámicas e interactivas.

La web 2.0 es la siguiente generación web en donde las aplicaciones son más amigables. La web 2.0 se sirve de una plataforma para crear aplicaciones dinámicas, ricas e interactivas. El término web 2.0 fue acuñado por O'Reilly Media y se refiere a una nueva generación de aplicaciones web que promueve la participación, colaboración e interacción en línea a los usuarios. En general, estas aplicaciones actuales intentan ser más dinámicas y se caracterizan como “comunidades sociales” donde se da mayor énfasis a la contribución y participación de los usuarios (Mohammed, 2009, p. 2).

De esta manera, la web 2.0 es un concepto que nace como contraposición a la web tradicional o, expresado con mayor propiedad, a los usos “tradicionales” de Internet. Por su parte, Castaño, Maiz, Palacio y Villarroel (2008, p. 33) remarcan la idea de que la Web 2.0 es un concepto, no un producto. Es una intención relacionada con la nueva manera de utilizar Internet.

La web 2.0 dio lugar a un nuevo concepto del proceso de comunicación ya que el receptor dejó de ser un ente pasivo que se limitaba a recibir información sin tener la posibilidad de realimentarla, para convertirse ahora en sujeto activo e indispensable en constante dinamismo con el proceso de comunicación. En palabras de Jean-François Fogel, *el usuario se volvió “el creador de la conciencia colectiva al comportarse no como receptor sino como emisor de contenidos”* (Cadena, 2010, p. 5).

La evolución de lo que se conoce hasta ese entonces como Internet, comienza a impactar la vida de las personas debido a un cambio significativo en la dinámica social, puesto que se incorporan nuevas herramientas de comunicación aportadas por la web 2.0 a la vida cotidiana. Lo que genera una ruptura en los esquemas convencionales sobre la comunicación virtual, dando paso a una plataforma más moderna, rápida y efectiva.

Resulta importante resaltar que la web 2.0 es una plataforma de trabajo, según Educastur (2007, p. 1) que se concibe como “el escenario en que convergen los usuarios, los servicios, los medios y las herramientas, donde podemos interactuar con los contenidos, y la clave es participar, conversar e interactuar”.

De esta manera, la web, entendida como una plataforma interactiva, se caracteriza por que sus aplicaciones son dinámicas, colaborativas, el contenido se actualiza frecuentemente y de manera automática, se recoge información de diversas fuentes y su información es mucho más sencilla de elaborar. Es decir, que gracias a la web 2.0 las aplicaciones ofrecidas son sencillas y de fácil acceso para todo aquel que desee familiarizarse con las mismas puesto que es el usuario el protagonista que crea contenidos en diferentes formatos, que incluyen vídeos, presentaciones, fotos y otras aplicaciones tecnológicas sin mayor esfuerzo.

De acuerdo con Castaño *et al.* (2008), la influencia del concepto web 2.0 en el terreno educativo crece día a día. Del conjunto de ideas, procedimientos y características que componen este movimiento, la más interesante desde el punto de vista educativo, y que trae consigo un cambio sin precedentes en la historia de la tecnología, es la democratización del acceso a publicar en Internet; esto es, el cambio que se produce cuando internet pasa de ser un espacio de solo lectura a un espacio de lectura y escritura.

Y es que para el aprendizaje de una segunda lengua, en este caso el aprendizaje de español la web 2.0 ofrece una amplia variedad de aplicaciones que, al ser fáciles para el usuario, permiten acceder a valiosos contenidos que se encuentran en la web, creados expresamente para la enseñanza de ELE que de ser aprovechado correctamente, podría llegar a tener buenos resultados para alcanzar la lengua meta.

2.3 El uso de entornos virtuales (E-learning)

Teniendo en cuenta la importancia de la web 2.0 para en el ámbito escolar, resulta innegable que los entornos virtuales han venido surgiendo como respuesta a las necesidades educativas de una sociedad globalizada que demanda el dominio de otras lenguas en

búsqueda de medios de aprendizaje al alcance de todos.

Es así como surgen las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) en la educación, como herramientas de aprendizaje que han dado lugar a la educación a distancia que ofrecen diferentes instituciones incluyendo universidades de mucha trayectoria y reconocimiento.

Dicho sistema educativo ha venido teniendo tanto éxito gracias a la facilidad con la que se accede a la información y a que las personas se están preparando cada día más para hacer un buen uso de las herramientas tecnológicas que ofrece la web 2.0. De esta manera, es importante tener en cuenta dos términos que actualmente se encuentran en auge como consecuencia de la demanda que han adquirido las aulas virtuales en la educación. Por tal motivo se hace necesario hablar de *e-learning* ya que en la actualidad es una de las palabras más usadas en la educación. De esta manera, entendiendo el concepto de *e-learning* que hace referencia específicamente a *Electronic learning* que traducido al español literalmente significa aprendizaje electrónico mediado por internet y el cual hace uso de las herramientas disponibles mediante la web 2.0.

Por tanto y de acuerdo con Area y Adell (2011, p. 2), el concepto de *e-learning* (o de otros similares como teleformación, educación virtual, cursos *on-line*, enseñanza flexible, educación web, docencia en línea, entre otros) consiste en una nueva oferta educativa, en la que se diseñan contenidos específicos mediados por computadores y redes, para un curso determinado; que se pone al servicio del educando, quien posiblemente se encuentre en lugares geográficamente apartados y para quienes la interacción con el profesor se realice de manera asincrónica haciendo uso de las TIC.

En efecto, resulta bastante interesante la propuesta de las aulas virtuales, especialmente en la enseñanza de ELE en donde las barreras físicas y horarias pueden verse derrumbadas gracias a contenidos digitales mediados por las aulas virtuales en los que el docente tiene un papel fundamental en cuanto que es el encargado de propiciar y mediar dicho proceso de aprendizaje.

Area y Adell, (2009 p. 2), afirman que las primeras experiencias comenzaron en aquellos países donde la sociedad de la información y de las telecomunicaciones en la década de los noventa del siglo pasado tuvo mayor desarrollo e impacto social (principalmente fueron países anglosajones y del norte de Europa) extendiéndose en muy poco tiempo al resto de países occidentales y de otras partes del planeta.

Por esta razón la sociedad de la información es una sociedad en constante cambio que demanda además, el aprendizaje de nuevas lenguas que también pueden ser por la tecnología. En el contexto español el *e-learning* representa una actividad educativa en plena fase de desarrollo en múltiples sectores y ámbitos formativos tanto formales como no formales. Por tanto, la enseñanza del español puede llegar a darse por medio de aulas virtuales que permitan el desarrollo de habilidades comunicativas para todos los hablantes en donde el disfrute del aprendizaje gracias a la tecnología sea un aliciente para construir un proceso formativo realmente ameno y provechoso para el alumno.

Cabe resaltar que existen múltiples modelos de educación que hacen uso de diferentes herramientas tecnológicas, como las aulas virtuales, con el fin de optimizar las estrategias de enseñanza para la formación de los alumnos. Area y Adell, clarifican dichos modelos y los integran como se muestra a continuación:

2.3.1 Modelo de docencia presencial con Internet

Teniendo en cuenta el mismo nombre que se le da al modelo, el espacio físico tradicional sigue siendo el protagonista ya que el docente comienza a usar el internet como recurso para complementar sus clases, sin dejar de lado todos aquellos materiales que también hacen parte de su quehacer pedagógico, tales como los libros, el tablero, el video beam y aquellos recursos disponibles para usar en el salón. De esta manera, el uso del internet le permite al docente un acercamiento paulatino a las aulas virtuales y a otros recursos tecnológicos, lo que constituye el ámbito inicial o primer nivel de este modelo.

Es entonces cuando los docentes comienzan a usar las aulas virtuales como recursos adicionales en sus clases y generalmente son usadas para subir información, tales como,

horarios, planes de trabajo, contenidos del área, documentos de estudio, talleres, resultados de las evaluaciones o exámenes.

Por lo tanto, el profesor sigue dictando sus clases como se conocen tradicionalmente y el aula virtual se convierte en una herramienta de información en la que no existe mayor interactividad entre educador y educandos.

2.3.2 Modelo de docencia semi-presencial

Como su nombre lo indica, en el modelo semi-presencial existe una estrecha relación entre el proceso de enseñanza-aprendizaje presencial y el aula virtual, ya que las clases tradicionales se complementan con el trabajo en que se realiza en dicha plataforma.

Este modelo, conocido en inglés como *b-learning (blended learning)* exige un diseño de contenidos y planeación de tareas y actividades detallada por parte del profesor, que busquen reforzar las temáticas propuestas en las clases presenciales.

De esta manera, el aula virtual, se convierte en un recurso novedoso que generalmente complementa una clase magistral cuyo desarrollo se ha dado en un espacio físico. Posteriormente, el alumno ha de continuar su proceso de aprendizaje desde un lugar diferente al salón de clase y mediado por el computador, ingresando al aula virtual que ha sido creada por el docente para dicho fin y en la cual se pueden encontrar coherencia entre las dos modalidades.

Es entonces cuando el aula virtual es una herramienta importante para esta modalidad ya que aunque la conexión a internet se haga de manera remota, las actividades allí propuestas, tales como los foros, chats y correo electrónico permiten la interacción entre el docente y el alumno de manera asincrónica.

Adicionalmente, con el *b-learning*, las escalas y porcentajes de evaluación varían dependiendo de los criterios que se le den al curso y la intensidad horaria que plantee el docente de trabajo en cada una de las modalidades y que varían entre el trabajo presencial y el desarrollo de las actividades que se realicen en el aula virtual.

2.3.3 Modelo de docencia a distancia

Conocido como el modelo actualizado de educación a distancia *e-learning* (*electronic learning*) se desarrolla en un entorno netamente virtual, mediado por el computador, es decir que no se comparte un espacio físico para el desarrollo de la clase. De esta manera, la organización de las instituciones que ofrecen este tipo de programas debe ser muy exigente puesto que el proceso de enseñanza- aprendizaje esta mediado netamente por el uso de aulas virtuales. Por lo tanto éstas ultimas han de estar muy bien diseñadas y deberán permitir el uso de recursos didácticos multimedia que faciliten el aprendizaje en el aula, además han de ser de fácil acceso y deberán permitir una comunicación constante sin importar la ubicación geográfica del alumno.

El modelo de docencia a distancia ha venido tomando mayor fuerza y aceptación entre las personas, dada la facilidad que implica en la actualidad la conexión a sistemas de comunicación que avanzan cada día más rápido y simultáneamente con dispositivos electrónicos que facilitan la comunicación inmediata desde cualquier lugar y en las diferentes facetas sociales, laborales y académicas de cada individuo sin gastar mucho dinero dado que el internet actualmente se encuentra al alcance de todos.

2.4 Las aulas virtuales en la enseñanza de ELE

El *e-learning* es una propuesta innovadora de aprendizaje ya que facilita formar a grupos de personas o a un solo individuo que no pueden acceder a una formación presencial, permitiéndoles afianzar su responsabilidad y autonomía haciéndoles participes activos dentro de su propio proceso de aprendizaje especialmente en el aprendizaje de una lengua extranjera permitiéndoles flexibilidad horaria y el acceso a diferentes fuentes de información mediados por el profesor.

De esta manera las aulas virtuales entendidas como medios de interacción y

mediación pedagógica permiten generar espacios de creación y continua actualización de la información en donde el alumno es en gran medida, el responsable de construir su propio conocimiento. De esta manera y teniendo en cuenta la definición de la Corporación Universitaria Minuto de Dios para quién estaría dirigida esta propuesta de trabajo en su manual de uso de la plataforma Moodle argumenta que el aula virtual es un espacio electrónico creado con la finalidad de favorecer el intercambio de contenidos educativos y la interacción pedagógica entre miembros de una comunidad de aprendizaje (profesores-estudiantes), soportado en una plataforma de educación virtual (LMS - Moodle), cuyo manejo es regulado por métodos y estrategias predeterminadas de comunicación y enseñanza (Prieto, 2016).

Además, propone que el aula virtual también es un espacio que funciona como medio de comunicación y de interacción entre miembros de la comunidad de aprendizaje que permite el intercambio de información, ideas o conocimientos de manera asertiva mediante el uso extensivo de herramientas tecnológicas. También la define como un espacio de práctica: El aula permite la aplicación del conocimiento elaborado por el estudiante a través de metáforas o simulaciones o, en su defecto, propicia la libre experimentación en otros escenarios teóricos o reales (Prieto, 2016).

Por su parte, Prieto (2016), argumenta que es un soporte para el seguimiento puesto que el aula, como espacio pedagógico, cuenta con funciones y herramientas que facilitan la labor docente. En este sentido provee información de seguimiento a los procesos académicos, desde actividades puntuales hasta elaborados procesos de evaluación.

En este sentido el aula virtual, ofrece diversas posibilidades de adjuntar toda clase de contenidos y recursos, tales como audios, videos, foros, chats imágenes entre otros que además le permiten al docente crear, modificar y crear materiales y recursos educativos que se adapten a las necesidades de los cursos a su cargo.

Cabe resaltar que para de un proceso de enseñanza de una lengua extranjera se pueden utilizar diferentes matices en cuanto a la estrategia o modalidad de aprendizaje a

distancia, ya que, en medio de dicho proceso, intervienen diversos factores tales como la alfabetización tecnológica del usuario al respecto de dicha tecnología, los recursos físicos con los que cuente el aprendiz, las metodologías propuestas por la institución que oferta sus programas bajo dicha modalidad, los diseños propuestos para dichas aulas, la versatilidad y variedad de las mismas. En este caso resulta bastante favorable la mediación de las aulas virtuales en la enseñanza de ELE ya que como se expuso anteriormente es una posibilidad de aprendizaje bastante actual que facilita la interacción que muchas veces puede parecer lejana dadas las distancias físicas (Area y Adell, 2011).

En definitiva, de acuerdo con Area y Adell (2011), el aula virtual resulta ser un espacio a través del cual se comparte información valiosa que permite un adecuado proceso de aprendizaje, facilitando la comunicación entre maestros y alumnos de manera rápida y efectiva, adicional a ello, también permite reforzar los mecanismos de interacción interpersonal entre los mismos estudiantes.

De acuerdo con Gómez y Macedo (2011), la educación se ha venido transformando para generar procesos de enseñanza más flexibles y eficientes. Implica un rol activo del aprendiz, para generar procesos de construcción y reconstrucción de su conocimiento, esto, a partir de una constante búsqueda de recursos virtuales que impulsen su crecimiento y desarrollo intelectual. Actualmente resulta más fácil acceder y conocer información acerca de temas específicos sin salir de casa.

2.5 La plataforma Moodle en la enseñanza de ELE

En este momento es necesario adentrarnos y hablar del modelo educativo de docencia a distancia puesto que es el punto central de este trabajo teniendo en cuenta la relevancia que tiene actualmente para la educación en la que el aula virtual se convierte en un espacio fundamental para el objetivo de este trabajo, de esta manera educación enmarcada en entornos netamente virtuales.

He aquí algunos aportes de Peña (2014), en referencia a las aulas virtuales

enmarcadas en las que hace un gran aporte a la enseñanza de ELE teniendo en cuenta dichos instrumentos de la modalidad distancia.

El acrónimo Moodle significa: Modular Object Oriented Dynamic Learning Enviroment, en español: Entorno de Aprendizaje Dinámico Orientado a Objetos y Modular. Es un Sistema de Gestión del Aprendizaje, el cual tiene una serie de elementos y herramientas que permiten diseñar y crear cursos virtuales, los cuales pueden contener ejercicios de tipo interactivo y no interactivo y con ellos garantizar un adecuado proceso de seguimiento frente a la actividad que tienen el aprendiz en el curso virtual (Peña, 2014) .

El nacimiento del Moodle, se debe al programador titulado en Educación e Informática, Martin Dougiamas, cuya doble formación aparece como un componente esencial para el perfil del creador de este sistema de e-learnig (Peña, 2014).

2.5.1 Características de Moodle:

Dentro de las características más importantes del Moodle se encuentra que este ofrece la posibilidad de insertar contenidos de tipo multimedia, lo cual implica que tanto el profesor como los estudiantes tienen la posibilidad de interactuar de una manera más dinámica que en un ambiente de clase tradicional, ya que ambos tienen la posibilidad de subir fotos, imágenes, gráficas, videos, documentales e incluso programas (Peña, 2014). “Debido a la importancia de los estímulos sensoriales en la enseñanza, la inclusión de elementos multimedia en un curso de Moodle resulta esencial para fomentar la motivación” (Peña, 2014, p. 916).

Al ser Moodle una plataforma virtual tiene una ventaja indiscutible sobre las aulas presenciales, estoy hablando de la flexibilidad que ofrece en cuanto al diseño del aula virtual, ya que cada profesor es libre de diseñar su curso como más lo desee, lo cual permite que escoja los matices que harán parte de su curso virtual, así como de las actividades que incluirá y las fechas en las cuales los alumnos deberán entregar las actividades propuestas, poniendo limites reales frente a las entregas. Sin duda cabe destacar que cada profesor podrá adecuar su curso, de acuerdo a los intereses de sus alumnos y con ello aumentar su

nivel de motivación cada vez que ingresan a la plataforma, así mismo, al aumentar su interés y su motivación los resultados positivos se verán reflejados tanto en los registros de asistencia al curso, como en las notas del grupo (Peña, 2014).

La mayor parte de las actividades que Moodle propone son interactivas en varios sentidos: entre el alumno y la plataforma, pues ésta ofrece un feedback inmediato al estudiante en el caso de algunas tareas, como en los cuestionarios; entre el alumno y el profesor, que es el encargado de darle la retroalimentación necesaria para contribuir a un adecuado desarrollo de su aprendizaje, como en las tareas en línea; y por último, y más importante, entre los estudiantes entre sí, a través de las actividades de carácter social que impulsan la creación de comunidades de aprendientes, como en los foros (Peña, 2014, p. 916).

Las comunidades conducen a logros dentro de un contexto informal donde quedan patentes el aspecto lúdico, la creatividad, la discrepancia y el humor, integrantes de la dimensión afectiva en el aprendizaje. Al ser el estudiante quien elige, en algunos casos, el momento y el modo en que usará la plataforma (como ejercitación de los contenidos, como autoevaluación, como repaso de las nociones ya aprendidas), y al delegarse en él actividades como la activación de foros, la modificación de un wiki o la libertad de agregar una u otra entrada en un glosario, Moodle promueve la autonomía de los aprendices (Peña, 2014, p. 916).

En cuanto a los contenidos interactivos o “Actividades” de Moodle Peña, propone las siguientes:

La *Wiki* permite la intervención de los miembros del grupo y permite añadir y modificar información, puesto que la construcción depende de la intervención de los participantes.

Otra de las actividades usadas en el aula virtual es el *Chat*, el cual permite la comunicación instantánea entre los miembros del grupo, por lo tanto es necesario que se establezcan diálogos entre dos personas con un tema específico para aprovechar dicha

actividad.

Los *cuestionarios* que contienen distintos tipos de preguntas para las cuales se pueden alternar los tipos de respuestas, tales como las de escoger si es verdadero o falso, selección múltiple, emparejamiento, respuestas cortas, etc.

El *Foro* es un recurso muy usado en el aula virtual ya que se usa para compartir información, para plantear y aclarar dudas e inquietudes referentes al curso, establecer un debate, contar vivencias, el docente es quien generalmente abre el foro, pero los estudiantes podrían también tomar la iniciativa.

El *Glosario* se puede utilizar para trabajar el vocabulario y se trata de un listado de palabras con su significado que muchas veces realiza el alumno, aunque en ocasiones el profesor es quién lo deja a disposición de los estudiantes.

3. PROPUESTA DIDÁCTICA

3.1 Presentación

Para el objeto de este trabajo, se plantea el diseño y posterior creación de un aula virtual para la enseñanza de ELE al alcance del hablante no nativo interesado en aprender dicha lengua con un dominio inicial en los niveles de educación A1 según los parámetros propuestos por el Marco común europeo teniendo como prioridad los estudiantes extranjeros de la Corporación Universitaria Minuto de Dios.

Teniendo como referente el marco teórico propuesto en este documento se considera que la implementación de un aula virtual para la enseñanza de ELE medida por el uso de internet y creada dentro de la plataforma Moodle, enmarcada dentro de la facilidad y dinamismo de la web 2.0 permitirá un acercamiento inicial al español permitiendo el acceso a aquellos alumnos que por motivos personales o laborales no pueden asistir a un centro de formación físico, ya que por fortuna, el acceso a la tecnología ha permitido diseñar espacios de interacción y participación para el aprendizaje muy convenientes para la enseñanza de una segunda lengua puesto que permite poner al servicio de los demás mecanismos de participación e intercambio cultural y de conocimiento.

De este modo, y teniendo como referencia las aulas virtuales que se utilizan en la Corporación Universitaria Minuto de Dios se muestra a continuación un manual precan en la Universidad Minuto de Dios, en Madrid Cundinamarca, se tiene como referente los siguientes pasos que darían lugar para la creación de un aula de ELE para nivel inicial B1.

Durante el transcurso de este trabajo se ha venido argumentando sobre la importancia que tiene las formación a distancia para la sociedad actual, teniendo como punto de referencia la facilidad de acceso a la educación en la que el internet y el uso de aplicaciones 2.0 se convierten en herramientas esenciales para crear plataformas dinámicas que permitan generar aulas de enseñanza y aprendizaje sólidas y efectivas para cada una de las áreas del conocimiento, enfocadas especialmente a las formación universitaria.

Teniendo en cuenta la importancia que ha venido adquiriendo el español como lengua extranjera por su extenso uso y su constante demanda, se hace necesario buscar herramientas tecnológicas que permitan generar espacios de enseñanza acordes a la actual sociedad de la información al alcance de todos.

Es así como se devela el propósito de ese trabajo teniendo como referente la creación de un aula virtual acorde a la enseñanza de ELE que le permita el fácil acceso a aquellas personas que por razones personales o laborales no disponen del tiempo necesario para asistir a un centro de enseñanza presencial y que desean comenzar sus estudios en el aprendizaje de ELE, por fortuna, el acceso a la tecnología ha permitido diseñar espacios de interacción y participación para el aprendizaje muy convenientes para la enseñanza de una segunda lengua puesto que permite poner al servicio de los demás mecanismos de participación e intercambio cultural y de conocimiento.

De este modo, teniendo como referencia las aulas virtuales que se crean en la Universidad Minuto de Dios, en Madrid Cundinamarca, se tiene como referente los siguientes pasos que darían lugar para la creación de un aula de ELE para nivel inicial A1.

3.2 Objetivo general

Dentro de las posibilidades que ofrece el aula virtual, se pueden usar distintas herramientas para crear actividades de aprendizaje que pueden llegar a ser muy apropiadas para la enseñanza de ELE.

Encontramos entonces dentro de dichas actividades el correo electrónico, que permite enviar y recibir mensajes para establecer mayor comunicación en clase, otra herramienta muy utilizada en la actualidad es el chat que facilita mantener conversaciones en tiempo real entre profesores y alumnos, adicionalmente tenemos el foro que es un medio por el cual se establecen discusiones sobre un tema específico y se convierte también es un espacio para debatir y resolver dudas o inquietudes.

Otro recurso que puede añadirse al uso del aula virtual es el Blog cuya función principalmente es la de recopilar las opiniones y comentarios de los estudiantes y los docentes, mientras que las Wikis por su parte permiten redactar documentos de manera colaborativa.

La amplia variedad de herramientas en que se pueden usar en el aula virtual también incluyen encuestas, autoevaluaciones, diversos tipos de cuestionarios, exámenes, organizar palabras, diagramas, sopas de letras y crucigramas.

De esta manera, las actividades propuestas para el aula virtual para la enseñanza de ELE estarían encaminadas al disfrute y goce del aprendizaje en línea haciendo uso de todas las herramientas que Moodle ofrece para la creación de sus aulas.

Sin embargo, para que dichas actividades puedan ser aprovechadas al máximo, el docente ha de poner especial atención a las necesidades del grupo para al cual se dirige y a las herramientas que utiliza con el fin de crear un aula virtual lúdica y llamativa para sus alumnos.

3.3 Objetivos de la propuesta didáctica

La propuesta de trabajo para la creación del aula virtual para ELE debe cumplir con los siguientes parámetros para su puesta en marcha. El primero de ellos tiene que ver con seleccionar el contenido pertinente para el diseño del aula virtual teniendo como referente las directrices propuestas en el Marco Común Europeo para la enseñanza de ELE en el nivel básico A1, posteriormente se hace necesario diseñar las actividades que se consolidarían un aula virtual para la enseñanza de ELE dirigida a estudiantes de educación virtual que facilite el acceso a todos los interesados, posteriormente se pondría al servicio de los alumnos interesados dichas aulas realizando el respectivo acompañamiento de los docentes a cargo de dichas aulas para la introducción al español con niveles A lo que pretendería fomentar el trabajo colaborativo y el intercambio cultural entre aprendices de ELE.

3.4 Contexto

La presente propuesta didáctica está dirigida a hablantes no nativos interesados en iniciar el proceso de aprendizaje de ELE, especialmente en la Corporación Universitaria Minuto de Dios, institución de educación a distancia de gran prestigio en Colombia en donde se realizaron las prácticas docentes de las cuales surgió la necesidad de realizar esta propuesta didácticas, cuya contextualización se encuentra a continuación.

3.5 Metodología

La metodología empleada para el diseño de dicha aula virtual ha de estar enmarcada por una preparación previa del docente en cuanto a que se hace necesario familiarizarse con la plataforma Moodle que es la que se usa para la creación de las aulas virtuales de los programas ofrecidos por la Corporación Universitaria Minuto de Dios.

Dichas aulas virtuales han de estar alimentadas por recursos 2.0 amigables para los usuarios que además permita crear un entorno favorable y llamativo para el aprendizaje de ELE para un nivel inicial A1. De esta manera se considera que el profesor tiene la función de diseñador y guía de los entornos virtuales de aprendizaje y el alumno tiene la gran responsabilidad de construir su propio conocimiento.

Adicionalmente teniendo en cuenta la propuesta praxeológica de la Corporación Universitaria Minuto de Dios y sus propuestas metodológicas a continuación se especificaran los pasos para administrar plataformas virtuales en Moodle teniendo en cuenta el manual propuesto por la universidad (Peña, 2014).

Adicionalmente, las temáticas propuestas para crear dichas aulas virtuales estarían distribuidas de la siguiente manera teniendo como referencias el texto *Curso de Español para extranjeros ELE actual A1* de la siguiente manera:

AULA ELE A1

	UNIDAD	CONTENIDOS	OBJETIVOS COMUNICATIVOS	GRAMATICA	FONÉTICA
1	¡Es un gusto conocerte!	Saludos El nombre El alfabeto Ayudas (1) Instrucciones de clase Despedidas	Saludar Responder a un saludo Presentarse Preguntar y decir el nombre y el apellido Deletrear Despedirse	Pronombre personales sujeto (yo, tú) Presente de indicativo: verbos llamarse y apellidarse (1ª y 2ª personal del singular.	Pronunciación del alfabeto
2	¿De dónde vienes?	Países y nacionalidades Lenguas Ayudas (2) Números del 0 al 20	Preguntar y decir la nacionalidad. Preguntar y decir qué lenguas se hablan Expresar desconocimiento Pedir información léxica	Pronombres personales sujeto (él, ella) Presente indicativo singular verbos ser y hablar El género gramatical: adjetivos de nacionalidad Interrogativos: ¿dónde?, ¿qué?	El acento
3	¿Quién eres?	Profesiones Lugares de trabajo Estudios Números del 21 al 100 La dirección El teléfono Números ordinales	Preguntar y decir la profesión Preguntar y decir dónde se trabaja Preguntar y decir qué se estudia Preguntar y decir la dirección Preguntar y decir el número de teléfono y fax Preguntar y decir la dirección de correo electrónico	Género del sustantivo: masculino y femenino Artículos indeterminados, singular un, una Presente de indicativo singular: un, una Presente de indicativo singular: verbos trabajar, estudiar, vivir y tener Interrogativos: ¿qué?, ¿cuál?	Entonación en preguntas y respuestas
4	¿Tú o usted?	Saludos (2) Presentación de una tercera persona El tratamiento	Dirigirse a alguien Saludar Responder a un saludo Presentar a alguien	Artículos determinados, singular: el, la Presencia/a	El sonido /f/

			<p>Responder a una presentación</p> <p>Preguntar por una persona</p> <p>Responder identificándose</p> <p>Pedir confirmación</p>	<p>ausencia del artículo determinado en las formas de tratamiento</p> <p>Artículo contrato al Pronombres demostrativos, singular: este, esta</p> <p>Tú-usted: segunda persona singular del presente de indicativo de los verbos ser, estar, llamarse, hablar, trabajar, estudiar, vivir y tener</p>	
5	¡Vamos a hablar de la familia!	<p>La familia</p> <p>El estado civil</p> <p>La edad</p> <p>Descripciones físicas de personas</p> <p>Colores</p> <p>El carácter</p> <p>Identificación de personas</p>	<p>Pedir y dar información sobre la familia</p> <p>Pedir y dar información sobre el estado civil</p> <p>Pedir y dar información sobre la edad</p> <p>Describir físicamente a una persona</p> <p>Hablar del carácter de una persona</p> <p>Agradecer</p>	<p>Presente de indicativo: - verbos estar y tener; - verbos ser, hablar, trabajar, estudiar y vivir (3ª persona del plural)</p> <p>El número gramatical: sustantivos y adjetivos calificativos</p> <p>Posesivos: mis(s), tu(s), su(s)</p> <p>Concordancia del adjetivo con el sustantivo en género y número</p> <p>Interrogativos: ¿quién?, ¿cuántos/-as?, ¿cómo?</p> <p>Cuantificadores: muy, bastante</p>	<p>Entonación en preguntas y respuestas</p>
6	Quiero hablar de mi pueblo y mi	<p>El pueblo o la ciudad</p> <p>La situación geográfica</p>	<p>El pueblo o la ciudad</p> <p>La situación geográfica</p>	<p>Hablar de la situación geográfica de una</p>	<p>/θ/ - /k/</p>

	ciudad	Números a partir del 10 001	Números a partir del 10 001	población Describir una población Hablar del número de habitantes Preguntar y decir cuál es la capital de una país Expresar la causa	
7	Me gustaría invitarte a mi casa	La casa Mi habitación Los muebles	Describir una casa Describir una habitación Expresar existencia Expresar localización en el espacio	Verbo ser: descripción s Verbo estar: localización en el espacio Hay-está(n) Preposiciones y adverbios de lugar	La sílaba fuerte
8	Hablemos un poco de nuestro gustos	La casa Mi habitación Los muebles	Describir una casa Describir una habitación Expresar existencia Expresar localización en el espacio	Verbo ser: descripción s Verbo estar: localización en el espacio Hay-está (n) Preposiciones de lugar	La sílaba fuerte

Tabla 1. Aula ELE

3.5 Cronograma

El diseño de dicha aula virtual se llevaría a cabo durante el segundo semestre del año 2017 iniciando desde el 4 agosto con el propósito de finalizarla el 4 de diciembre para ser implementada desde el primer semestre del año 2017. Es necesario aclarar que la Universidad Minuto de Dios maneja dos ciclos de trabajo por semestre divididos en 8 semanas por cada asignatura. De esta manera, el aula virtual para ELE estaría conformada por 8 semanas así:

SEMANA	TEMA	FECHA
1	Presentación aula ELE	Agosto 6 al 12
1	¡Es un gusto conocerte!	Agosto 6 al 12
2	¿De dónde vienes?	Agosto 13 al 19
3	¿Quién eres?	Agosto 20 al 26
4	¿Tú o usted?	Agosto 27 a septiembre 02
5	¡Vamos a hablar de la familia!	Septiembre 03 al 9
6	Quiero hablar de mi pueblo y mi ciudad	Septiembre 17 al 23
7	Me gustaría invitarte a mi casa	Septiembre 24 al 30
8	Hablemos un poco de nuestro gustos	Octubre 1 al 7

Tabla 2. Cronograma

3.6 Actividades

La Universidad Minuto de Dios tiene un sistema de aulas virtuales diseñadas en la plataforma Moodle para sus cursos de programas a distancia. Por lo tanto, cada docente tiene ingreso a las aulas a su cargo para crear cursos nuevos, editarlos o en general administrar los cursos a su cargo. Para realizar una muestra del trabajo aquí propuesto se me dio autorización para el trabajo en un aula llamada Proyectos Especiales en la que se desarrollo la primera unidad propuesta para el aula de ELE. A continuación se mostraran pantallazos con las actividades propuestas para dicho fin.

3.6.1 Página de inicio

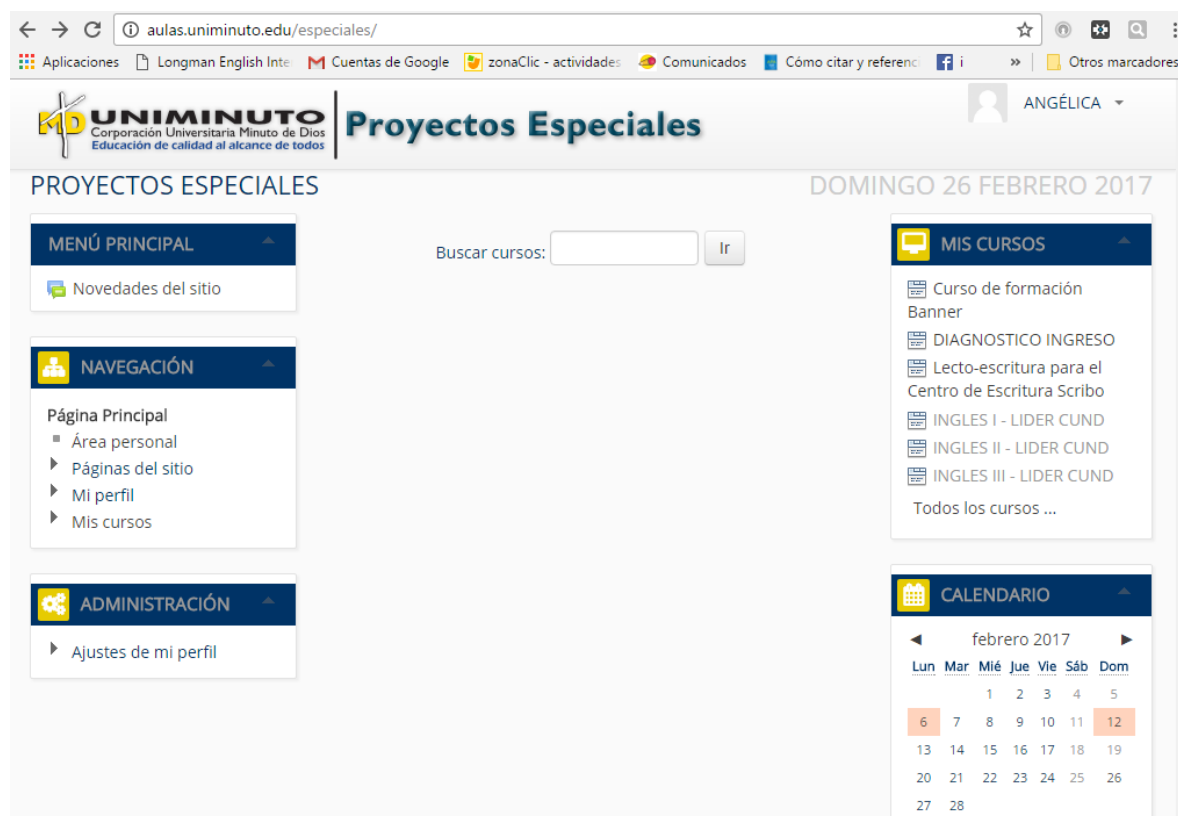


Figura 1. Página de inicio del aula virtual

3.6.2 Diagnóstico de ingreso

Luego se ingresa a la pestaña Diagnostico de ingreso, donde se ingresará al aula ELE en construcción. Allí se podrán encontrar 9 pestañas con las temáticas propuestas anteriormente. Posteriormente se debe escoger la pestaña ¡Es un gusto conocerte!

The screenshot shows a web browser window with the URL aulas.uniminuto.edu/especiales/course/view.php?id=6237§ion=0. The page header includes the logo for UNIMINUTO (Corporación Universitaria Mímino de Dios) and 'Proyectos Especiales'. The user is logged in as 'ANGÉLICA'. The breadcrumb trail is 'Página Principal > Mis cursos > CUNDINAMARCA > MADRID > DIN-MAD'. The main heading is 'DIAGNOSTICO INGRESO'. On the left, there are two menu sections: 'PERSONAS' with a 'Participantes' link, and 'NAVEGACIÓN' with a tree view including 'Curso actual' > 'DIN-MAD' > 'Aula ELE' > '1. ¡Es un gusto conocerte!'. The main content area lists 8 topics for selection: 1. ¡Es un gusto conocerte!, 2. ¿De dónde vienes?, 3. ¿Quién eres?, 4. ¿Tú o usted?, 5. ¡Vamos a hablar de la familia!, 6. Quiero hablar de mi pueblo y mi ciudad, 7. Me gustaría invitarte a conocer mi casa, and 8. Hablemos un poco de nuestros gustos. Below the list is a graphic with the text 'BIENVENIDO A AULA ELE' and a large green circle containing the text 'yo hablo español' in speech bubbles. A small caption at the bottom reads 'Imagen tomada de: <http://agoraclases.com/wp-content/uploads/2014/12/ele-360x360.jpg>'.

Figura 2. Diagnóstico de ingreso

3.6.3 ¡Es un gusto conocerte!

En la pestaña ¡Es un gusto conocerte!, se encontrará el desarrollo de la primera unidad de la siguiente manera:



Figura 3. ¡Es un gusto conocerte!

3.6.4 Presentación

Se plantean los objetivos de la unidad de la siguiente manera:

Conocer a otras personas es todo un desafío y debes utilizar las palabras correctas para hacerlo, por tal motivo al final de esta unidad tendrás la oportunidad de entablar una conversación sencilla para presentarse ante otra persona.

A continuación encontrarás los objetivos propuestos para dicho fin:

- Identificar y pronunciar correctamente el alfabeto
- Reconocer y pronunciar saludos formales y no formales
- Usar preguntas y respuestas sencillas para presentarse

3.6.5 Contenido

Se presentan y desglosan los contenidos temáticos de la unidad.

A continuación encontrarás las temáticas propuestas para esta unidad:

- Los saludos
- El nombre
- El alfabeto
- Instrucciones en el salón de clase
- Despedidas

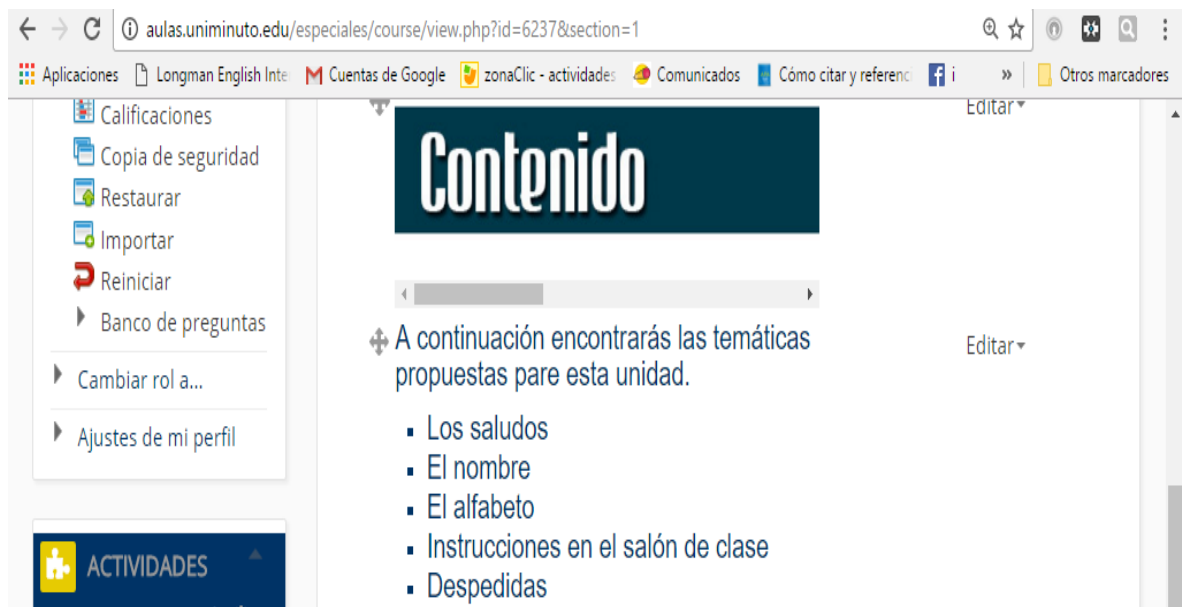


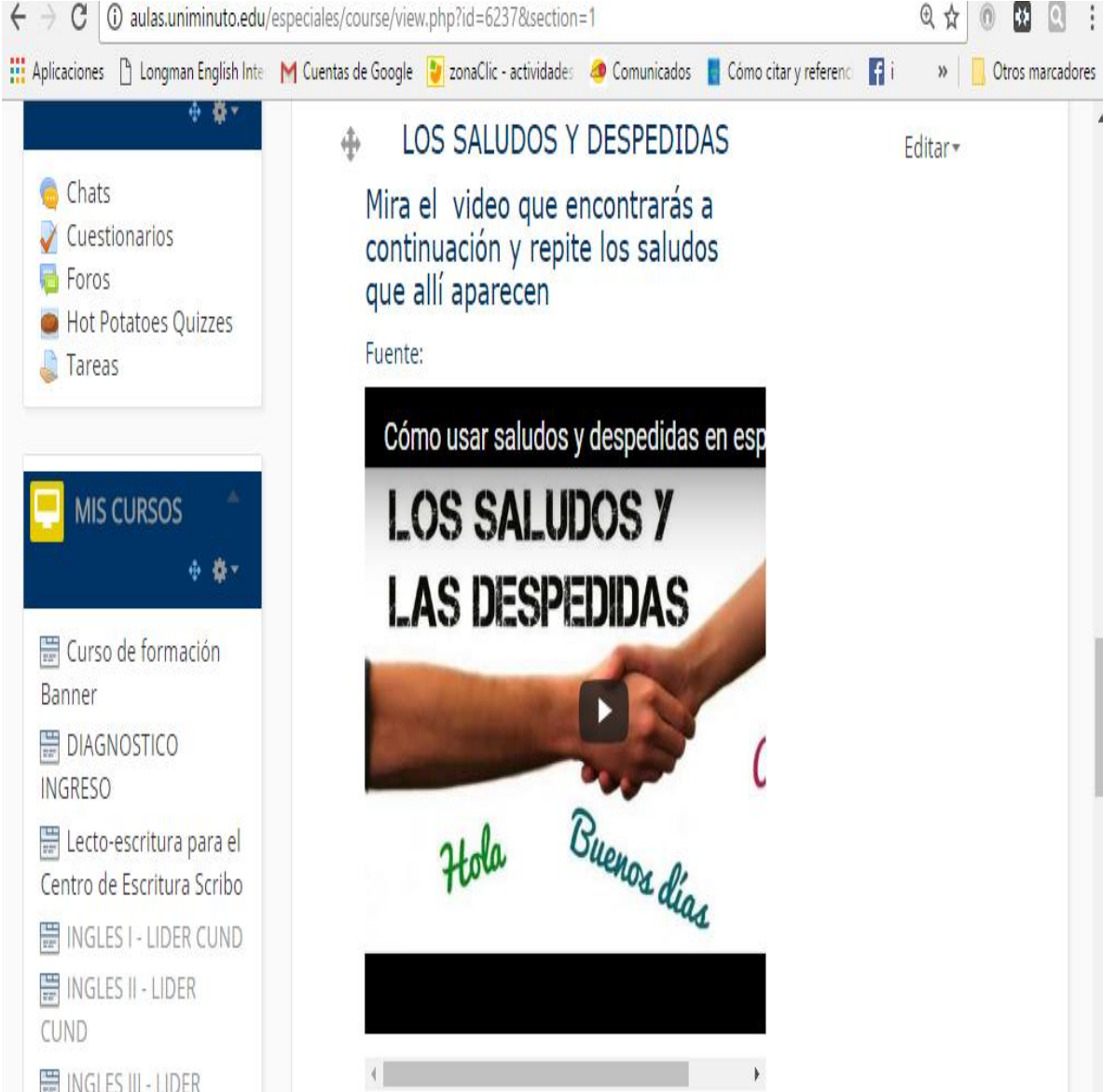
Figura 4. Contenido

3.6.6 Los saludos y despedidas

Mira el video que encontrarás a continuación y repite los saludos que allí aparecen.

Video: Cómo usar saludos y despedidas en español en conversaciones sencillas.

Fuente: <https://www.youtube.com/watch?v=JYcvBNOQ3so>



The screenshot shows a web browser window with the URL aulas.uniminuto.edu/especiales/course/view.php?id=6237§ion=1. The page title is "LOS SALUDOS Y DESPEDIDAS". The main content area contains the text "Mira el video que encontrarás a continuación y repite los saludos que allí aparecen" and "Fuente:". Below this is a video player with a play button. The video thumbnail shows two hands shaking, with the words "Hola" and "Buenos días" written in green and blue respectively. The left sidebar contains a navigation menu with options: Chats, Cuestionarios, Foros, Hot Potatoes Quizzes, Tareas, and MIS CURSOS. The MIS CURSOS section lists: Curso de formación Banner, DIAGNOSTICO INGRESO, Lecto-escritura para el Centro de Escritura Scribo, INGLES I - LIDER CUND, INGLES II - LIDER CUND, and INGLES III - LIDER.

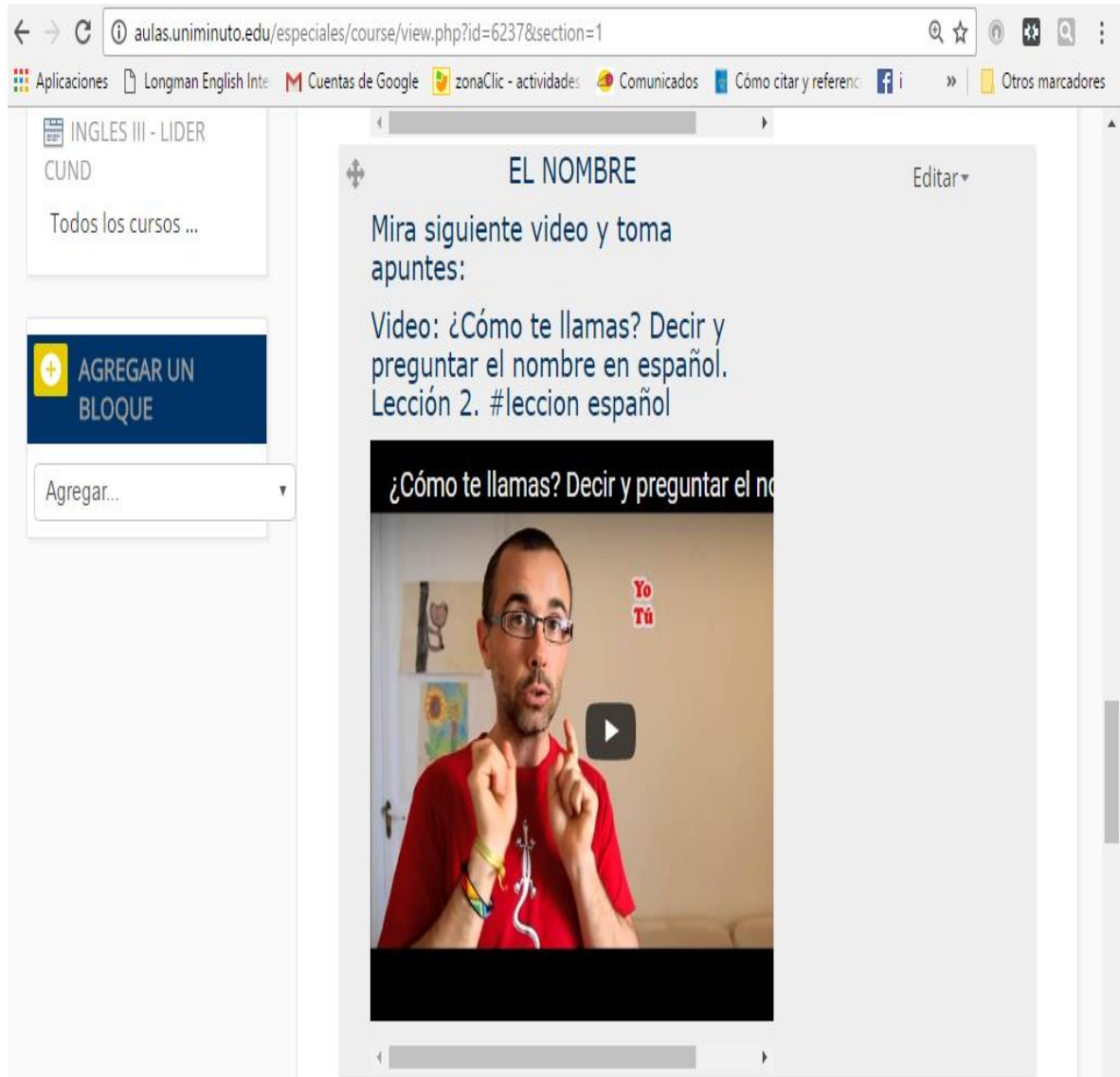
Figura 5. Los saludos y las despedidas

3.6.7 El nombre

Mira el video que encontrarás a continuación y repite los saludos que allí aparecen.

Video: ¿Cómo te llamas? Decir y preguntar el nombre en español. Lección 2. #leccion español.

Fuente: <https://www.youtube.com/watch?v=rP4MxMXof-M>



The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying 'aulas.uniminuto.edu/especiales/course/view.php?id=6237§ion=1'. The browser's address bar and tabs are visible at the top. The main content area is a course page titled 'EL NOMBRE' with an 'Editar' button. Below the title, there is a text block that reads: 'Mira siguiente video y toma apuntes: Video: ¿Cómo te llamas? Decir y preguntar el nombre en español. Lección 2. #leccion español'. Below this text is a video player showing a man in a red shirt with his hands raised, pointing upwards. The video player has a play button in the center. To the left of the main content, there is a sidebar with a course list including 'INGLES III - LIDER CUND' and a button labeled 'AGREGAR UN BLOQUE' with a dropdown menu below it.

Figura 5. El nombre

3.6.8 Instrucciones en el salón de clase

Observa la siguiente imagen y busca el significado de las acciones que allí aparecen.

Fuente: <http://studyportals-cdn2.imgix.net/57adco06ae87c.jpg?w=600&h=399>



Figura 6. Instrucciones en el salón de clase

3.6.9 El alfabeto

Abre el enlace, observa el video y practica la pronunciación.

Video: Learn the Alphabet in Spanish! (Revised)

Fuente: <https://www.youtube.com/watch?v=Y4T7wiigjeg>



Figura 6. El alfabeto

3.6.10 Actividades

En esa sección se presentan las actividades que se deben desarrollar en ésta unidad.



Figura 7. Actividades

3.6.11 Foro: Preséntate

He creado este foro para que podamos conocernos mejor, deberás escribir un saludo inicial, tu nombre y apellido y una despedida corta. Además, debes elegir a uno de tus compañeros y le harás preguntas para conocerlo y si te escriben a ti, debes contestar.



The screenshot shows a web browser window with the URL `aulas.uniminuto.edu/especiales/mod/forum/view.php?id=309317`. The browser's address bar and tabs are visible at the top. The page header includes the UNIMINUTO logo and the text "Proyectos Especiales". A user profile for "ANGÉLICA" is shown in the top right corner. Below the header, there is a breadcrumb trail: "Página Principal > Mis cursos > CUNDINAMARCA > MADRID > DIN-MAD > 1. ¡Es un gusto conocerte! > Preséntate". A search bar with the text "Buscar en los foros" is also present. The main content area is titled "DIAGNOSTICO INGRESO" and "Preséntate". The forum description reads: "He creado este foro para que podamos conocernos mejor, deberás escribir un saludo inicial, tu nombre y apellido y una despedida corta. Además, debes elegir a uno de tus compañeros y le harás preguntas para conocerlo y si te escriben a ti, debes contestar." Below the description is a button labeled "Añadir un nuevo tema de discusión" and a message "(Aún no hay temas en este foro)". On the left side, there is a navigation menu with sections "PERSONAS" (containing "Participantes") and "NAVEGACIÓN" (containing "Página Principal", "Área personal", "Páginas del sitio", "Mi perfil", "Curso actual", "DIN-MAD", "Participantes", "Aula ELE", and "1. ¡Es un gusto conocerte!").

Figura 8. Preséntate

3.6.13 Mi primer diccionario en español

Apreciado alumno, el objetivo de esta actividad es que realices una presentación en Prezi, PowToon o Power Point, en la que busques una palabra, con su respectiva imagen, con cada una de las letras del abecedario en español.

Así por ejemplo, si escogieras la A, la palabra que usarías sería abeja y debe haber un dibujo de dicho animal.

El objetivo de la actividad es que hagas tu propio diccionario inicial y que los demás participantes del grupo puedan apreciar nuestro trabajo.

¡No olvides practicar la pronunciación de cada palabra!

The screenshot shows a Moodle course page for 'MI PRIMER DICCIONARIO EN ESPAÑOL'. The page includes a navigation menu on the left with categories like PERSONAS, NAVEGACIÓN, and ADMINISTRACIÓN. The main content area contains the activity description, a summary of qualifications, and the current status of the activity.

MI PRIMER DICCIONARIO EN ESPAÑOL

Apreciado alumno, el objetivo de esta actividad es que realices una presentación en Prezi, PowToon o Power Point, en la que busques una palabra, con su respectiva imagen, con cada una de las letras del abecedario en español.

Así por ejemplo, si escogieras la A, la palabra que usarías sería abeja y debe haber un dibujo de dicho animal.

El objetivo de la actividad es que hagas tu propio diccionario inicial y que los demás participantes del grupo puedan apreciar nuestro trabajo.

¡No olvides practicar la pronunciación de cada palabra!

SUMARIO DE CALIFICACIONES

Participantes	0
Enviados	0
Pendientes por calificar	0
Fecha de entrega	sábado, 12 de agosto de 2017, 00:00
Tiempo restante	166 días 9 horas

[Ver/Calificar todas las entregas](#)

ESTADO DE LA ENTREGA

Esta tarea aceptará entregas desde el **domingo, 6 de agosto de 2017, 00:00**

Estado de la entrega	No entregado
Estado de la calificación	Sin calificar
Fecha de entrega	sábado, 12 de agosto de 2017, 00:00
Tiempo restante	166 días 9 horas

Figura 10. Mi primer diccionario en español

3.6.14 Chat

Es hora de encontrarnos para compartir nuestras experiencias en nuestro primer acercamiento con el aula virtual y las actividades propuestas en la primera unidad de trabajo.

¡No faltes, tu experiencia es muy importante para todos!

The screenshot shows a web browser window with the URL `aulas.uniminuto.edu/especiales/mod/chat/view.php?id=309325`. The page header includes the UNIMINUTO logo and the text 'Proyectos Especiales'. A breadcrumb trail reads: 'Página Principal > Mis cursos > CUNDINAMARCA > MADRID > DIN-MAD > 1. ¡Es un gusto conocerte! > COMPARTIENDO EXPERIENCIAS'. The main content area is titled 'DIAGNOSTICO INGRESO' and features a central box for 'COMPARTIENDO EXPERIENCIAS'. This box contains the text: 'Es hora de encontrarnos para compartir nuestras experiencias en nuestro primer acercamiento con el aula virtual y las actividades propuestas en la primera unidad de trabajo. ¡No faltes, tu experiencia es muy importante para todos! Entrar a la sala Usar interfaz más accesible'. On the left side, there is a sidebar with a 'PERSONAS' section showing 'Participantes' and a 'NAVEGACIÓN' section with a tree view of the site structure, including 'Curso actual', 'DIN-MAD', and '1. ¡Es un gusto conocerte!'.

Figura 11. Compartiendo experiencias

4. EVALUACIÓN

Teniendo en cuenta la dimensión formativa de las aulas virtuales, específicamente en la Corporación Universitaria Minuto de Dios, la evaluación se daría de manera permanente teniendo en cuenta la revisión de cada una de las actividades propuestas en el aula virtual, las cuales serían retroalimentada por el docente de ELE enmarcada dentro del concepto de aprendizaje colaborativo en el cual la comunidad educativa estaría en constante interacción mediada por las herramientas tecnológicas propuestas en el aula virtual y guiadas por el docente.

5. CONCLUSIONES

La revolución tecnológica supone un cambio pedagógico matizado por las nuevas tecnologías aplicadas a la educación. En este sentido la concepción tradicional del aula como espacio físico en donde concurren personas en tiempo real dirigidas por un docente presencial que hace uso de un escritorio y su pizarra como elementos primordiales, se convierte en una imagen que se ha venido cambiando gracias a la mediación del internet y el uso del computador.

Es entonces cuando el espacio virtual ha tomado gran protagonismo porque además de romper con los tradicionales esquemas de aprendizaje, ha abierto la puerta a una era digital en la cual el uso de aparatos electrónicos permite el acceso inmediato a una extensa cantidad de información muy valiosa para las aceleradas vidas que exige la globalización. Por tal motivo, la web 2.0 puesta al servicio de ELE convierte en una excelente plataforma de trabajo que le facilita la vida a los aprendices.

De esta manera, el uso de aulas virtuales en la modalidad distancia, han permitido que muchas personas que por diferentes circunstancias no pueden acceder a un centro de educación formal de manera presencial, tengan acceso a diversos programas que ofrecen distintas instituciones, en su mayoría universitarias para iniciar sus procesos de educación a distancia.

El aprendizaje de ELE también se ve beneficiado por esta modalidad ya que una de las ventajas principales que ofrece este modelo educativo es el de diseñar aulas virtuales que respondan a las necesidades del estudiante de ELE, llevando el aula de clase al alcances del alumno, permitiéndole que sea él quien crea su propia entorno educativa. Por tal motivo el uso de herramientas tecnológicas se convierte en una valiosa experiencia de enseñanza – aprendizaje a disposición de los docentes.

Adicionalmente es fundamental entender que la tecnología debe ser puesta al servicio

de la humanidad y por tal motivo, los docente de ELE deben tener la suficiente motivación y preparación profesional para hacer un buen uso de las aulas virtuales, puesto que de no ser así se corre el riesgo de perderse en el intento de tecnificar el aprendizaje ya que aunque pareciera que el computador fuere el centro de la atención del estudiante, resulta innegable que el papel del profesor es imprescindible para la consecución de los objetivos planteados para la clase de ELE.

De otro modo, aunque pareciera que el uso de aulas virtuales para la enseñanza de ELE puede llegar a ser difícil, realmente basta con tomar algunos cursos de capacitación o incluso hacer uso de tutoriales que se encuentran en internet para entender que tal vez resulte más resulta más sencillo de lo que parece. De cualquier manera, son herramientas que posibilitan el inicio del aprendizaje de ELE incluso para personas que se ubican en lugares apartados y con horarios pocos flexibles.

Finalmente es importante tener en cuenta que en definitiva, el lenguaje es el medio por cual lo seres humanos se comunican implica una constante interacción entre personas por lo que el uso de internet es una práctica que puede tener grandes beneficios para los aprendices de una segunda lengua, siempre y cuando haya un proceso claro y bien dirigido por el docente.

6. LIMITACIONES Y PROSPECTIVA

En primera instancia, la principal limitante de la propuesta aquí plasmada es que se basta teniendo como referente el marco teórico por lo que sería necesario ponerla en marcha y al alcance de los alumnos para realizar un análisis de sus beneficios para aprendices de ELE.

Otra limitante tiene que ver con la revisión y posterior aprobación de dicha aula virtual por parte de los directivos de la Corporación Universitaria Minuto de Dios para ponerla al servicio de estudiantes nativos interesados en el aprendizaje de ELE, puesto que serían ellos los encargados de realizar los ajustes a los que hubiera lugar. Adicionalmente, para los aprendices una sería bastante difícil acceder a los recursos del aula virtual si no cuentan con un computador que cumpla con los requerimientos para soportar el aula virtual, limitado acceso a internet o una red deficiente.

Por otro lado, el conocimiento tecnológico sobre el uso del computador y el acceso a internet ha de ser un requerimiento fundamental tanto para aprendices como para docentes puesto que de no tener suficiente capacitación al respecto el uso eficaz del aula se puede gravemente afectado por el desconocimiento de la misma.

La futura línea de trabajo referente a la propuesta aquí planteada es la de trabajar en el diseño y creación del aula virtual para la enseñanza de ELE para estudiantes de nivel inicial con el objetivo de ponerla al servicio de todo aquel que desee aprender español, puesto que de tener éxito con dichas aulas se podrían crear muchas otras teniendo en cuenta el nivel de dominio y las características particulares de diversos grupos y se podría evaluar la eficacia de las mismas al extender la muestra poblacional.

7. REFERENCIAS

- Area, M. y Adell, J. (2009). *E-Learning: Enseñar y Aprender en Espacios Virtuales. Tecnología Educativa. La formación del profesorado en la era de Internet*. Recuperado en septiembre del 2016 de: <http://cmapspublic.ihmc.us/rid=1Qo9K8F68-1CNL3W8-2LF1/e-learning.pdf>
- Arrarte, G., Román, E. y Ruipérez G. (1997). *Mesa redonda. Internet en la enseñanza de E/LE. ASELE*. Recuperado en septiembre del 2016 de: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/08/08_0839.pdf
- Cadena, P., (2010). *Introducción al uso de la web 2.0 en el Estado Colombiano. Gobierno en línea*. Recuperado en septiembre del 2016 de: http://www.ucaldas.edu.co/docs/prensa/Introduccionala_web_20_recomendacion_red_es.pdf
- Castaño, C., Maiz, I., Palacio, G. y Villarroel, J. (2008). *Prácticas educativas en entornos web 2.0*. Editorial Síntesis S.A. Madrid. Recuperado en septiembre del 2016 de: <http://www.sintesis.com/data/indices/9788497565714.pdf>
- Educastur. (2007). *Web 2.0 y educación*. Recuperado en octubre del 2016 de: http://blog.educastur.es/files/2007/06/web2_ovo2.pdf
- Gómez, L. & Macedo, L. (2011). *Importancia de los programas virtuales en la educación superior peruana. Investigación Educativa*. 15(27). 113-126. Recuperado en septiembre del 2016 de: http://sisbib.unmsm.edu.pe/bibvirtual/publicaciones/inv_educativa/2011_n27/a07v15n27.pdf

Mohammed, J. (2009). *Herramientas Web 2.0 para el Aprendizaje Colaborativo*. Revista *CYTED*. Recuperado en octubre de 2016 de:
http://remo.det.uvigo.es/solite/attachments/038_Web%202.0.pdf

Peña, M. (2014). *La plataforma Moodle: características y utilización en ELE*. *Università degli Studi di Perugia*. Recuperado en noviembre del:
http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/24/24_913.pdf

Prieto, P. (2016). *Guía de apoyo para el uso de Moodle*. *Uniminuto*. Recuperado en noviembre noviembre del:
http://aulas.uniminuto.edu/campus/mdl_201651/pluginfile.php/304/block_html/content/Ultimo%20Manual%20Docentes.pdf

Trigo, V. (2004). *Historia y evolución de Internet*. *ACTA*. Recuperado en septiembre del 2016: http://www.acta.es/medios/articulos/comunicacion_e_informacion/033021.pdf